

Calanbau Brandsikringsanlæg ApS

Tuborg Boulevard 12, 2900 Hellerup
CVR-nr. / CVR no. 29 81 20 04

Årsrapport for 2015 Annual report for 2015

Årsrapporten er godkendt på den
ordinære generalforsamling, d. 24.02.16

Stefan Falk
Dirigent

| | |
|--|--------|
| Selskabsoplysninger m.v. Company information etc. | 3 |
| Ledelsespåtegning Statement of the Board of Directors on the annual report | 4 |
| Revisors erklæring om opstilling af finansielle oplysninger Practitioner's compilation report | 5 - 6 |
| Resultatopgørelse Income statement | 7 |
| Balance Balance sheet | 8 |
| Anvendt regnskabspraksis Accounting policies | 9 - 11 |
| Noter Notes | 12 |

Selskabet

The company

Calanbau Brandsikringsanlæg ApS
c/o Advokatfirmaet Kjellegaard Jensen
Tuborg Boulevard 12
2900 Hellerup

Hjemsted / Registered office: Hellerup
CVR-nr. / reg. no.: 29 81 20 04
Stiftet / Founded: 23. oktober 2008
Regnskabsår / Financial year: 01.01 - 31.12

Direktion

Executive Board

Stefan Falk

Revisor

Auditors

Beierholm
Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

Advokat

Lawyer

Advokatfirmaet Kjellegaard Jensen

Modervirksomhed

Parent company

Calanbau Brandschutzanlagen GmbH, Tyskland

Ledelsespåtegning Statement of the Board of Directors on the annual report

Jeg har dags dato aflagt årsrapporten for regnskabsåret 01.01.15 - 31.12.15 for Calanbau Brandsikringsanlæg ApS.

Executive Board have on this day considered and adopted the annual report for the financial year 01.01.15 - 31.12.15 for Calanbau Brandsikringsanlæg ApS.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

The annual report is presented in accordance with the Danish Financial Statements Act (Årsregnskabsloven).

Årsregnskabet er ikke revideret, og jeg erklærer, at betingelserne herfor er opfyldt.

The financial statements have not been audited, and I states that the conditions in this connection have been complied with.

Det er min opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver, finansielle stilling og resultat.

In my opinion, the financial statements give a true and fair view of the company's assets, liabilities, financial position and results.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

The annual report is submitted for adoption by the general meeting.

Beierholm, Statsautoriseret Revisionspartnerselskab har assisteret med bogføring, og jeg skal bekræfte, at jeg har gennemgået og godkendt resultatet af denne assistance.

Beierholm Statsautoriseret Revisionspartnerselskab has assisted with bookkeeping, and I hereby confirm having reviewed and approved the result of this assistance.

Hellerup, den 24. februar 2016
Hellerup, February 24, 2016

Direktionen Executive Board

Stefan Falk

Revisors erklæring om opstilling af finansielle oplysninger Practitioner's compilation report

Til den daglige ledelse i Calanbau Brandsikringsanlæg ApS

Vi har opstillet årsregnskabet for Calanbau Brandsikringsanlæg ApS for regnskabsåret 01.01.15 - 31.12.15 på grundlag af selskabets bogføring og øvrige oplysninger, som den daglige ledelse har tilvejebragt.

Årsregnskabet omfatter resultatopgørelse, balance, anvendt regnskabspraksis og noter.

Vi har udført opgaven i overensstemmelse med ISRS 4410 vedrørende opgaver om opstilling af finansielle oplysninger.

Vi har anvendt vores faglige ekspertise til at assistere den daglige ledelse med at udarbejde og præsentere årsregnskabet i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Vi har overholdt relevante bestemmelser i revisorloven og FSR – danske revisors etiske regler for revisorer, herunder principper vedrørende integritet, objektivitet, faglig kompetence og fornøden omhu.

Årsregnskabet samt nøjagtigheden og fuldstændigheden af de oplysninger, der er anvendt til opstillingen af årsregnskabet, er den daglige ledelses ansvar.

To the management of Calanbau Brandsikringsanlæg ApS

Based on the company's internal financial reporting and other information provided by the management, we have compiled the financial statements of Calanbau Brandsikringsanlæg ApS for the financial year 01.01.15 - 31.12.15.

The financial statements comprise the income statement, balance sheet, accounting policies and notes.

We have performed our compilation engagement in accordance with the ISRS 4410 standard on Engagements to Compile Financial Statements.

We have applied our professional expertise to assist the management with the preparation and presentation of the financial statements in accordance with the Danish Financial Statements Act. We have complied with relevant provisions of the Danish Act on Approved Auditors and Audit Firms (Revisorloven) and the code of ethics of FSR – Danish Auditors, including principles concerning integrity, objectivity, professional competence and due care.

Management retains responsibility for the financial statements and for the accuracy and completeness of the financial information on the basis of which the financial statements are prepared and presented.

Revisors erklæring om opstilling af finansielle oplysninger Practitioner's compilation report

Da en opgave om opstilling af finansielle oplysninger ikke er en erklæringsopgave med sikkerhed, er vi ikke forpligtet til at verificere nøjagtigheden eller fuldstændigheden af de oplysninger, den daglige ledelse har givet os til brug for at opstille årsregnskabet. Vi udtrykker derfor ingen revisions- eller gennemgangskonklusion om, hvorvidt årsregnskabet er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Since a compilation engagement is not an assurance engagement, we are not required to verify the accuracy or completeness of the information provided by management for the compilation of the financial statements. Accordingly, we will not express an audit opinion or a review conclusion on whether the financial statements are prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

København, den 24. februar 2016

Copenhagen, February 24, 2016

Beierholm

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

CVR-nr. / CVR no. 32 89 54 68

Thomas Thomsen

Statsaut. revisor

State Authorized Public Accountant

Resultatopgørelse

Income statement

| Note | 2015 EUR | 2014 EUR |
|--|---------------|---------------|
| Bruttotab Gross loss | -2.158 | -5.467 |
| Andre finansielle omkostninger Other financial expenses | -564 | -497 |
| Resultat før skat Profit/loss before tax | -2.722 | -5.964 |
| Skat af årets resultat Tax on profit/loss for the year | 0 | 0 |
| Årets resultat Profit/loss for the year | -2.722 | -5.964 |
| Forslag til resultatdisponering Proposed appropriation account | | |
| Overført resultat Retained earnings | -2.722 | -5.964 |
| I alt Total | -2.722 | -5.964 |

| AKTIVER | | 31.12.15 | 31.12.14 |
|--|--|---------------|---------------|
| ASSETS | | EUR | EUR |
| Note | | | |
| Likvide beholdninger | | 14.045 | 14.608 |
| Cash | | | |
| Omsætningsaktiver i alt | | 14.045 | 14.608 |
| Total current assets | | | |
| Aktiver i alt | | 14.045 | 14.608 |
| Total assets | | | |
| | | | |
| PASSIVER | | | |
| EQUITY AND LIABILITIES | | | |
| Selskabskapital | | 17.000 | 17.000 |
| Share capital | | | |
| Overført resultat | | -10.774 | -8.052 |
| Retained earnings | | | |
| 2 Egenkapital i alt | | 6.226 | 8.948 |
| Total equity | | | |
| Leverandører af varer og tjenesteydelser | | 1.000 | 1.000 |
| Trade payables | | | |
| Gæld til tilknyttede virksomheder | | 6.819 | 4.660 |
| Payables group enterprises | | | |
| Kortfristede gældsforpligtelser i alt | | 7.819 | 5.660 |
| Total short-term payables | | | |
| Gældsforpligtelser i alt | | 7.819 | 5.660 |
| Total payables | | | |
| Passiver i alt | | 14.045 | 14.608 |
| Total equity and liabilities | | | |

GENERELT

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven for virksomheder i regnskabsklasse B.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til foregående år.

Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

I balancen indregnes aktiver, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt. Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt. Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet nedenfor for hver enkelt regnskabspost.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

VALUTA

Årsrapporten er aflagt i EURO.

GENERAL

The annual report has been presented in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act for reporting class B enterprises.

The accounting policies have been applied consistently with previous years.

Basis of recognition and measurement

Income is recognised in the income statement as earned, including value adjustments of financial assets and liabilities. All expenses, including depreciation, amortisation, impairment losses and write-downs, are also recognised in the income statement.

Assets are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow to the company and the value of such assets can be measured reliably. Liabilities are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow from the company and the value of such liabilities can be measured reliably. On initial recognition, assets and liabilities are measured at cost. Subsequently, assets and liabilities are measured as described for each item below.

On recognition and measurement, account is taken of foreseeable losses and risks arising before the time at which the annual report is presented and proving or disproving matters arising on or before the balance sheet date.

FOREIGN CURRENCY

The annual report is presented in EURO.

RESULTATOPGØRELSE**Bruttotab**

Bruttotab indeholder andre eksterne omkostninger.

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer og operationelle leasingomkostninger.

Finansielle poster

Under finansielle poster indregnes renteindtægter og renteomkostninger, kursregulering af fremmed valuta samt realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab på værdipapirer.

Amortisering af kurstab og låneomkostninger vedrørende finansielle aktiver og forpligtelser indregnes løbende som finansiell omkostning henholdsvis finansiell indtægt.

Skatter

Årets aktuelle og udskudte skatter indregnes i resultatopgørelsen som årets skatter med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer foretaget direkte på egenkapitalen.

INCOME STATEMENT**Gross loss**

Gross loss comprises other external costs.

Other external expenses comprise distribution, selling, advertising and administration costs as well as costs of premises, bad debts and operating leases.

Net financials

Interest income and interest expenses, foreign currency translation adjustments as well as realised and unrealised capital gains and losses on securities are recognised under net financials.

Amortisation of capital losses and loan costs relating to financial assets and liabilities is recognised on an ongoing basis as financial expenses and financial income, respectively.

Tax

The current and deferred taxes for the year are recognised in the income statement as taxes for the year with the portion attributable to the net profit or loss for the year, and directly in equity with the portion attributable to amounts recognised directly in equity.

BALANCE**Likvide beholdninger**

Likvide beholdninger omfatter indestående på bankkonti samt kontante beholdninger.

Aktuelle og udskudte skatter

Skyldig og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for betalte acontoskatter.

Udskudte skatteforpligtelser og udskudte skatteaktiver beregnes af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssige og skattemæssige værdier af aktiver og forpligtelser. Der indregnes dog ikke udskudt skat af midlertidige forskelle vedrørende skattemæssigt ikke-afskrivningsberettiget goodwill samt andre poster, hvor midlertidige forskelle, bortset fra virksomhedsovertagelser, er opstået på anskaffelsestidspunktet uden at have effekt på resultat eller skattepligtig indkomst. I de tilfælde, hvor opgørelse af skatteværdien kan foretages efter forskellige beskatingsregler, måles udskudt skat på grundlag af den af ledelsen planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver indregnes med den værdi, de efter vurdering forventes at kunne realiseres til ved modregning i udskudte skatteforpligtelser eller ved udligning i skat af fremtidig indtjening.

Gældsforpligtelser

Kortfristede gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvilket normalt svarer til gældens pålydende værdi.

BALANCE SHEET**Cash**

Cash consist of bank deposits and cash at bank and in hand.

Current and deferred taxes

Current tax payable and receivable is recognised in the balance sheet as tax computed on the basis of the taxable income for the year, adjusted for taxes paid on account.

Deferred tax liabilities and deferred tax assets are computed on the basis of all temporary differences between the carrying amount and tax base of assets and liabilities. However, deferred tax is not recognised on temporary differences relating to goodwill which is non-amortisable for tax purposes and other items where temporary differences, except for acquisitions, have arisen at the date of acquisition without affecting either the net profit or loss for the year or the taxable income. In cases where the tax value can be determined according to different taxation rules, deferred tax is measured on the basis of the management's intended use of the asset or settlement of the liability.

Deferred tax assets are recognised, following an assessment, at the expected realisable value through offsetting against deferred tax liabilities or tax on future earnings.

Liabilities

Current liabilities are measured at amortised cost, which usually corresponds to the nominal value of the liability.

1. Selskabets hovedaktivitet**Primary activities**

I lighed med tidligere år, så er selskabet uden aktivitet.

As in previous years, there are no activity in the company.

2. Egenkapital**Equity**

| Beløb i EUR Figures in EUR | Selskabskapital Share capital | Overført resultat Retained earnings |
|-------------------------------|----------------------------------|--|
|-------------------------------|----------------------------------|--|

*Egenkapitalopgørelse 01.01.14 - 31.12.14**Statement of changes in equity for the period 01.01.14 - 31.12.14*

| | | |
|--|---------------|---------------|
| Saldo pr. 01.01.14 Balance as at 01.01.14 | 17.000 | -2.088 |
| Forslag til resultatdisponering Proposed distribution of net profit | 0 | -5.964 |
| Saldo pr. 31.12.14 Balance as at 31.12.14 | 17.000 | -8.052 |

*Egenkapitalopgørelse 01.01.15 - 31.12.15**Statement of changes in equity for the period 01.01.15 - 31.12.15*

| | | |
|--|---------------|----------------|
| Saldo pr. 01.01.15 Balance as at 01.01.15 | 17.000 | -8.052 |
| Forslag til resultatdisponering Proposed distribution of net profit | 0 | -2.722 |
| Saldo pr. 31.12.15 Balance as at 31.12.15 | 17.000 | -10.774 |

Der har ikke været bevægelser på selskabskapitalen i de 4 foregående regnskabsår.

There have been no changes in share capital during the four preceding financial years.